



LES LANGUES AUTOCHTONES TOUTES LES LANGUES AUTOCHTONES
S LANGUES AUTOCHTONES TOUTES LES LANGUES AUTOCHTONES
LANGUES AUTOCHTONES TOUTES LES LANGUES AUTOCHTONES

Les graphiques sinueux “Toutes les langues autochtones” qui figurent dans notre plan stratégique sont inspirés des sages paroles d’un Aîné, qui nous a rappelé ce qui suit :

"Les langues autochtones se comparent aux nombreux ruisseaux qui s'écoulent pour former une puissante rivière qui traverse les âmes en alimentant leur identité, leurs traditions et leur mode de vie, et en portant leurs espoirs, leurs rêves et leurs aspirations dans le quotidien de l'existence humaine."

-Aîné inconnu, Groupe de travail sur les langues et les cultures autochtones, consultations nationales de 2004



NOUS COMMENÇONS EN PRÉSENTANT NOS REMERCIEMENTS

TOUTES LES LANGUES AUTOCHTONES TOUTES LES LANGUES TO



Merci

Nous tenons à remercier tous les membres
de nos communautés qui ont contribué à la
préservation de notre langue.

SECWÉPEMC

Kukwstép-kucw xwexwéyep te kweskw'séltkten
ne7élye, yucwmenstés ell es yegwentés re
xwqweqwelténs xwexwéyt te qeqelmúcw ne7élye
te temtmicws.

MICHIF

Marsii kahkiyaw ennihk daan nutr communitii ka kii
kenaweetakihk nutr laangaezh.

INUKTUT

ᐱᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ
ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ - ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ

Nakurmiigumajakka nunalittiniituit uqausittinik
ullumimut uumatitsijuit

CRI DES PLAINES

ka-nanâskomêcik ôki kahkiyaw kâ-âpacihtâcik
ôhi pîkiskwêwina

TOUTES LES LANGUES AUTOCHTONES

kistêyihcikâtêw mâna kê-pamihat ayisiniw



TOCHTONES TOUTES LES LANGUES TOUTES LES LANGUES AUTO



A vertical, sepia-toned photograph of a mountain landscape. The image shows steep, rocky slopes, a body of water in the foreground reflecting the scene, and snow-capped peaks in the background under a hazy sky.

Toutes les langues autochtones du Canada sont protégées, dynamiques et prospères.

SECWÉPMC

Xwexwéyt te xwqweqweltén-kt me7 yegwyégwt ell me7
weméc ell me7 xwqweqwlut-kt nqweltén-kt wel me7 yews,
wel me7 yews.

MICHIF

Kahkiyaw li laang indigene daan li Kanada il i saafe,kischi miyoshin pi pimatisimakun.

INUKTUT

ደዓኔኛኔኛገረጸፈፍ ልክገረጸፈፍ ከደገፍ ልገረጸፈፍገረጸፈፍ፣
ልክገረጸፈፍገረጸፈፍ፣ ልገረጸፈፍ

CRI DES PLAINES

nîkân-wâpahtamowin kahkiyaw iyiniw pîkiskwêwina ôhi ôta kânata
ka-kanawêiyhtâkwahki, ka-maskawastêwa êkwa ka-âpatanwa



NOTRE MISSION

FRANÇAIS

Le Commissariat promeut toutes les langues autochtones du Canada et s'en fait le champion, et aide les peuples autochtones à se réapproprier, à revitaliser, à renforcer et à maintenir leurs langues afin qu'aucune d'entre elles ne soit laissée pour compte.

SECWÉPMC

Me7 xwts'ílč-kucw es yegwentém re xwqwelténs-kucw me7
knúcwentem xwexwéyt te kw'séltkten-kt ne7élye es púcwentem
re qweltén-kt es sts'eílčstem ne7élye es tsetsét.s es w7ecws
ne7élye ntemtmicws.

MICHIF

Li Commissaire nanikaniishtam pi piikishkweew por kahkiyaw lii Laang daan li Kanada pi sihtoshkawew li moond Indigene chi-kihtwaam otinikatek, pimaachistahk, shookihihtahk pi kenaweytamowin leu laang-iwaw ekooshi namooya awiyak ka nakatihkashow.

INUKTUT

[illegible]

**CRI DES
PLAINES**

kitataskêwininaw ôma atoskêwin sihtoskamok ôhi kahkiyaw iyiniw
pîkiskwêwina ôta ôma kânata êkwa wîcihêwak iyiniwa ka-kiwêtotâkik,
ka-ohpinâkik, ka-sohkastâcik êkwa ka-âhkamêmocik ôhi pîkiskwêwina
môya pêyak ka-waniskisihk.



S TOUTES LES LANGUES

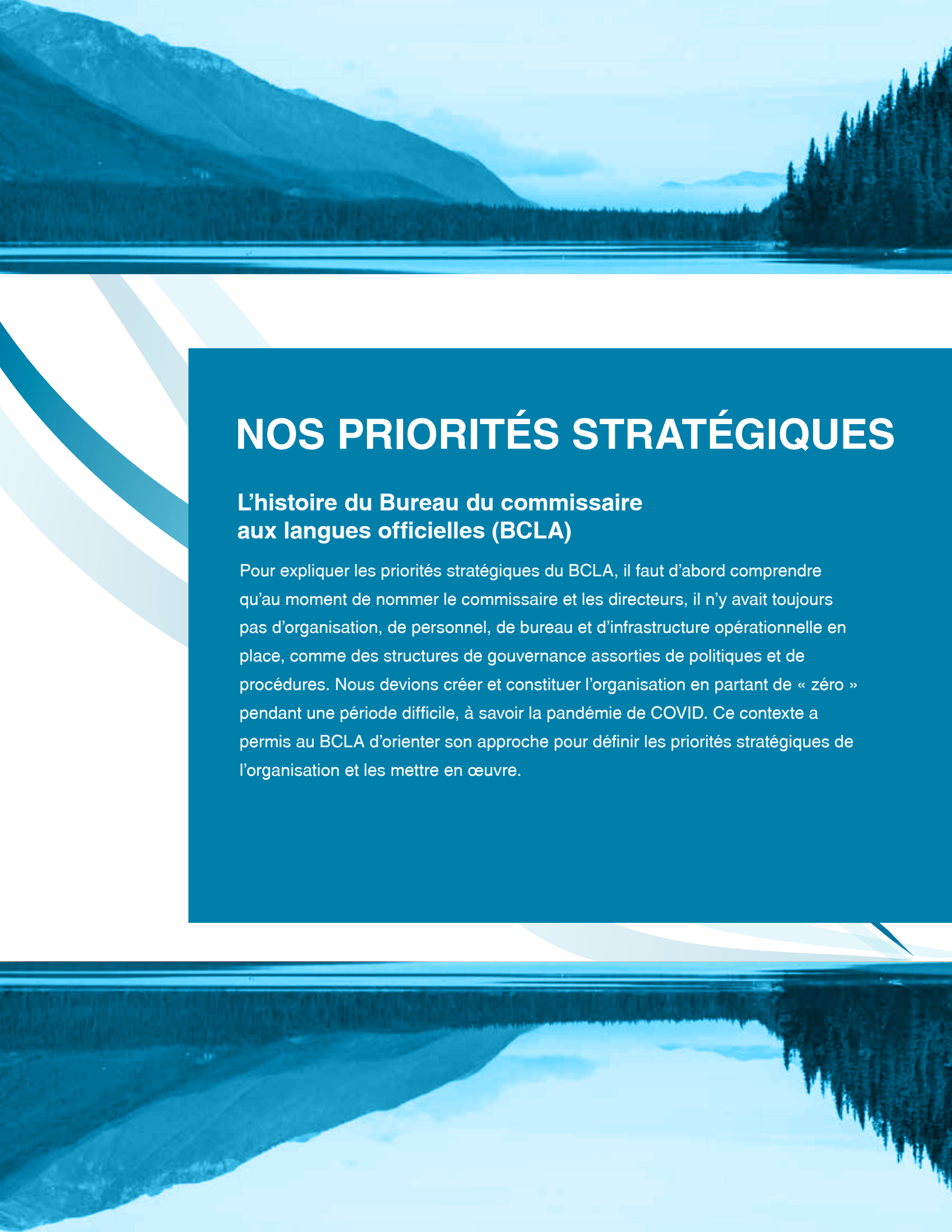
TOUTES LES LANGUES TOUTES LES L

TOUTES LES LANGUES TOUTES LES LANGUES

GUES AUTOCHTONES TOUTES LES LANGUES TOUTES LES

ES AUTOCHTONES TOUTES LES LANGUES TOUTES LES LA

ES AUTOCHTONES TOUTES LES LANGUES TOUTES LES LA



NOS PRIORITÉS STRATÉGIQUES

L'histoire du Bureau du commissaire aux langues officielles (BCLA)

Pour expliquer les priorités stratégiques du BCLA, il faut d'abord comprendre qu'au moment de nommer le commissaire et les directeurs, il n'y avait toujours pas d'organisation, de personnel, de bureau et d'infrastructure opérationnelle en place, comme des structures de gouvernance assorties de politiques et de procédures. Nous devons créer et constituer l'organisation en partant de « zéro » pendant une période difficile, à savoir la pandémie de COVID. Ce contexte a permis au BCLA d'orienter son approche pour définir les priorités stratégiques de l'organisation et les mettre en œuvre.

PRIORITÉS STRATÉGIQUES

AU COURS DES CINQ PROCHAINES ANNÉES, LE BUREAU DU COMMISSAIRE AUX LANGUES AUTOCHTONES (BCLA) SE CONCENTRERA SUR LES PRIORITÉS SUIVANTES:

- Renforcer nos relations avec les communautés (Communautés)
 - Mettre en place le BCLA (Bureaux et infrastructure)
 - Devenir pleinement opérationnel (Capacité opérationnelle)
- Établir des relations avec les principaux partenaires (Relations)
- Entreprendre des projets sur les langues autochtones (Projets)



NOTRE APPROCHE

Le diagramme illustre notre interprétation du parcours de mise en œuvre de nos priorités stratégiques. Il témoigne globalement de notre conviction que tous nos efforts des cinq prochaines années doivent être déployés de manière holistique, puisqu'ils sont tous interreliés. Notre plan stratégique est dynamique, de sorte que nous continuerons d'apprendre à mesure que nous progresserons tout au long de sa durée de cinq ans. De plus, toutes nos priorités stratégiques seront mises en œuvre simultanément et pas forcément de façon linéaire. Il ne sera donc pas nécessaire d'achever la mise en œuvre d'une priorité avant de commencer à se pencher sur une autre. Dans le cadre de notre approche stratégique, toutes nos priorités ont la même importance et, même si la mise en œuvre de certaines d'entre elles sera amorcée à différents moments, elles auront toutes été menées à bien à la fin de notre mandat de cinq ans.

PRIORITÉS STRATÉGIQUES

À titre d'organisation autochtone ayant un mandat national, le BCLA a élaboré un plan stratégique et défini des priorités stratégiques en adoptant une approche fondée sur les connaissances, les philosophies et les modes de compréhension traditionnels autochtones. Sur la base de notre compréhension et de notre appréciation uniques de ces divers systèmes de connaissances autochtones, nous avons décidé de formuler notre approche comme suit:

AU CENTRE - COMMUNAUTÉS

Nous avons placé le terme “communautés” au centre du diagramme, car nous croyons que les communautés autochtones sont au “cœur” de tout ce que nous faisons. Tous les efforts et toutes les activités que nous mettons en œuvre pour atteindre nos buts et nos objectifs doivent toujours tenir compte du fait que les communautés autochtones du Canada demeurent au premier plan et au centre de tout ce que nous accomplissons.

AU NORD - BUREAUX ET INFRASTRUCTURE

L'une des principales tâches liées à la création du BCLA est la mise sur pied des bureaux physiques de l'organisation, dont ceux de notre administration centrale à Ottawa, comme l'exige notre mandat. En tant qu'organisation nationale investie d'un mandat qui englobe toutes les langues autochtones du Canada, notre administration centrale pourrait être complétée par d'autres bureaux dans différentes régions du pays.

AU SUD — CAPACITÉ OPÉRATIONNELLE

L'axe “nord-sud” du diagramme représente les aspects “internes” du BCLA. Au “nord” figurent la construction des bureaux et la mise en place des structures de gouvernance, des politiques et des procédures connexes appropriées, et au “sud”, la fonctionnalité et la capacité opérationnelles de l'organisation. Notre objectif est de faire en sorte que l'organisation soit pleinement opérationnelle d'ici la fin du plan stratégique quinquennal. Les éléments de l'approche stratégique propres à ce domaine comprennent les ressources humaines, notamment l'embauche d'employés, les structures et le développement organisationnels, et la création de fonctions de règlement des différends au sein de l'organisation.

À L'EST - RELATIONS

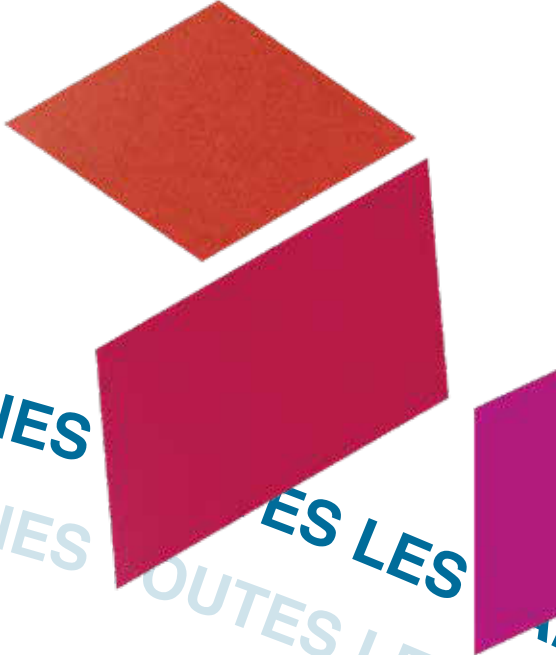
L'axe “est-ouest” du diagramme représente les aspects “externes” du BCLA. À l' “est”, le terme “relations” renvoie à toutes les diverses parties, entités et organisations avec lesquelles le BCLA nouera des relations pour s'acquitter de son mandat. Les priorités stratégiques du BCLA s'inscrivent dans le cadre d'une approche pancanadienne qui vise à mobiliser et à rallier de nombreux segments différents de la société afin de soutenir, d'enrichir et d'élargir les travaux du BCLA. Cet élément du plan stratégique comporte l'examen de la possibilité de créer une fondation indépendante à but non lucratif qui collaborera aux efforts du BCLA destinés à la réappropriation, à la revitalisation, au maintien et au renforcement des langues autochtones. Il inclut également la participation à la Décennie internationale des langues autochtones des Nations Unies et l'établissement de liens et de relations à l'échelle internationale.

À L'OUEST - PROJETS

L' “ouest” correspond aux nombreux et divers projets qui seront entrepris pour remplir le mandat de la Commission. Ces activités comprendront, entre autres, la recherche, le recours à des technologies novatrices pour l'enseignement et la revitalisation des langues autochtones, comme l'intelligence artificielle, la participation à la création d'un centre national sur les langues autochtones, et d'autres projets ayant pour but d'inclure, d'encourager et d'élargir des projets et des activités qui contribuent à la réalisation du mandat du BCLA.

L'ANNEAU DE COULEURS

L'anneau de couleurs qui entoure les cinq priorités stratégiques est le logo du BCLA. Les directions et les couleurs interreliées symbolisent les 12 familles linguistiques des peuples autochtones du Canada. Cet aspect visuel est inclus dans les priorités stratégiques pour nous rappeler que toutes les langues autochtones du Canada gravitent autour des travaux du BCLA et qu'aucune d'entre elles ne doit être laissée pour compte.



TOUTES LES LANGUES AUTOCHTONES

TOUTES LES LANGUES AUTOCHTONES

TOUTES LES LANGUES AUTOCHTONES

COMMENT MESURERONS-NOUS NOTRE RÉUSSITE?

Nos quatre principes de mesure de la réussite

Fort de sa compréhension et de son intégration des modes de connaissances et de compréhension traditionnels autochtones, le BCLA a tout intérêt à assurer la viabilité à long terme des langues autochtones et la prise de mesures mesurables. Par conséquent, notre approche en matière de mesure de la réussite sera centrée sur les quatre principes clés suivants:

Les communautés autochtones du Canada se trouvent au cœur des travaux du BCLA. À ce titre, nous nous efforcerons continuellement de veiller à ce que les communautés participent à l'évaluation de notre réussite opérationnelle lorsque nous mesurerons les progrès accomplis à l'égard de la réalisation de notre plan stratégique et de nos priorités stratégiques.

En tant qu'organisation autochtone nationale unique, nous nous assurerons que chaque programme et chaque relation comportent un ensemble particulier de mesures de la réussite dont l'applicabilité et l'efficacité opérationnelle feront l'objet d'un examen régulier.

Nous chercherons toujours à apprendre de ce que nous faisons maintenant et de ce que nous avons fait dans le passé. En adoptant une approche évolutive et dynamique à des fins d'amélioration continue, nous pourrions mieux comprendre la façon dont nous pouvons nous améliorer et élaborer des méthodes plus efficaces et plus efficaces pour nous acquitter de notre mandat.

Nous continuerons à évaluer les possibilités qui s'offrent à nous afin de devenir de meilleurs partenaires. Les relations évoluent constamment. Nous nous emploierons donc à comprendre et à mesurer comment les relations ont évolué ou sont susceptibles d'évoluer, et tenterons de nous adapter aux circonstances changeantes.





© 2010 Pearson Education, Inc. or its affiliate(s). All rights reserved. Pearson Education, Inc., publishing as Pearson Benjamin Cummings, 101 Philip Drive, Assinippi Park, New York, NY 10986-1997

La réconciliation est fondée sur les droits, y compris le droit de mettre en œuvre la Loi sur les langues autochtones et de veiller à ce que le droit à la revitalisation des langues autochtones soit soutenu de manière adéquate.

